

1 Since this is a letter from a younger person writing to the mother of a friend, he uses the formal *usted* form and the possessive *su*, and writes to her as *Sra. de Salas* and *Estimada*, which is normally used to begin a letter when the relationship is not too close. *Querida ...* could also be used (*Estimado Sr. ...* or *Querido Sr. ...* if the addressee is a man). On the other hand it was quite natural for *Sra. de Salas* to use the informal *tú* form to him.

2 In Latin America: *acompañarlos*.

3 In Latin America: *verlos*.

Ending: This is normally used when the relationship is not too close, generally when the person is known to you but the *usted* form would be used. *Un saludo muy afectuoso* is also possible.

Winchester, 2 de mayo de 2003

Estimada Sra. de Salas

Muchísimas gracias por su amable carta y su invitación

1.

*No tengo nada planeado para las vacaciones de verano, así es que me encantaría acompañarles **2** al norte. Desgraciadamente, no podré quedarme más de cinco o seis días debido a que mi madre no se encuentra muy bien y no me gustaría estar mucho tiempo fuera de casa.*

Por favor dígame lo que tengo que llevar. ¿Hace mucho calor en la región adonde vamos? ¿Hay mar o río donde se pueda nadar? En cuanto a hacer camping, no tengo ningún problema. Nosotros siempre llevamos nuestras tiendas de campaña a todas partes.

*Esperando verles **3** pronto otra vez,*

Un afectuoso saludo,

James